

FRANCESCA GALLINA

Italiano lingua di contatto e didattica plurilingue

Franco Cesati Editore



Indice

PARTE I

CAPITOLO 1

Per entrare in argomento 13

1. Un Paese plurilingue, una scuola plurilingue.
2. Quale alunno straniero? 3. Le questioni linguistico-educative derivanti dalla presenza di alunni con background migratorio nella scuola italiana.

CAPITOLO 2

I repertori e gli usi linguistici degli alunni con background migratorio 21

1. Il retroterra linguistico. 2. Gli usi linguistici.

CAPITOLO 3

Lo sviluppo delle competenze linguistico-comunicative in italiano L2 27

1. L'apprendimento di una lingua. 2. I fattori che incidono sullo sviluppo di L2. 3. I processi di sviluppo delle varietà di apprendimento.

CAPITOLO 4

Il ruolo delle lingue di origine 37

1. Uso delle lingue di origine e competenza. 2. Il rapporto tra lingue di origine, italiano di contatto, lingue straniere. 3. Il bilinguismo e i suoi vantaggi.

CAPITOLO 5

L'italiano per comunicare e per studiare 43

1. I bisogni linguistici dei giovani con background migratorio. 2. Comunicare in italiano. 3. Studiare in italiano.

CAPITOLO 6

La didattica plurilingue 49

1. Insegnare in ottica plurilingue: una prospettiva italiana ed europea. 2. I vantaggi della didattica plurilingue

CAPITOLO 7

La valutazione delle competenze linguistico-comunicative 57

1. Fondamenta della valutazione. 2. Obiettivi e tipi di prove. 3. Certificare bambini e adolescenti.

CAPITOLO 8

Prospettive didattiche 65

1. Le Indicazioni nazionali e le competenze europee. 2. Strumenti per la rilevazione delle caratteristiche degli alunni: il Glotto-kit. 3. Un percorso di alfabetizzazione lessicale per l'italiano L2. 4. Un esempio di unità didattica plurilingue. 5. Attività per sviluppare la riflessione metalinguistica in chiave plurilingue. 6. Esempi di percorso dal laboratorio di italiano L2 alla classe e viceversa. 7. Progettare un curriculum di discipline non linguistiche collocando al centro lo sviluppo delle competenze linguistico-comunicative.

PARTE II

APPROFONDIMENTI TRA TEORIA E DIDATTICA

1. I bisogni comunicativi in italiano L2 del profilo
“Bambino di famiglia immigrata in Italia”
di *Massimo Vedovelli* 105
2. Un’educazione plurilingue e pluriculturale
per il cittadino europeo
di *Rosa Calò* 113
1. L’educazione linguistica del cittadino, un obiettivo per
l’Europa. 2. Il plurilinguismo, una competenza trasversale.
3. La scuola di fronte al plurilinguismo. 4. Gli insegnanti e
l’educazione plurilingue
- RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI 129